

РЕШЕНИЕ

№ 2299

гр. София, 08.04.2024 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, III КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ,
в публично заседание на 09.02.2024 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Десислава Корнезова

ЧЛЕНОВЕ: Боряна Петкова

Николай Ингилизов

при участието на секретаря Илияна Тодорова и при участието на прокурора Тони Петрова, като разгледа дело номер **10745** по описа за **2023** година докладвано от съдия Боряна Петкова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.208 – чл.228 от Административно-процесуалния кодекс (АПК) във вр. с чл.63в от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по касационна жалба на адв. И. А., като пълномощник на КОМИСИЯТА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ (КЗП)

и по касационна жалба на юрк. В. Б., като пълномощник на „ФАНТАСТИКО ГРУП“ ООД, ЕИК[ЕИК],

и двете срещу РЕШЕНИЕ №3859/14.08.2023г. на СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, Наказателно отделение, 133^{-ти} състав, по н.а.х. дело №14496/2022г.

Касаторът КЗП претендира за неправилност на обжалвания съдебен акт, в частта, с която е отменено Наказателно постановление (НП) №000728/26.08.2022г. Поддържа, че нарушението на чл.13, ал.3 във вр. ал.1 от Закона за защита на потребителите (ЗЗПотр.) е безспорно установено и е съставомерно. Смята, че щом на кутията на продукта – надуваемо легло кресло, има указания за употреба на чужди езици, е било необходимо тези указания за употреба да бъдат преведени и поставени и на български език. Производителят е поставил указания на чужд език, т.е. е сметнал за необходимо да има такива указания за безопасна употреба на описания продукт. Прави искане за отмяна на съдебното Решение, в обжалваната му част, и вместо него, по същество на спора, да бъде потвърдено изцяло НП №000728/26.08.2022г., издадено

от директора на Регионалната дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. със седалище [населено място] към Главна дирекция „Контрол на пазара“ при КЗП. Не претендира за разноски.

Касаторът „Фантастико Груп“ ООД претендира за неправилност на обжалвания съдебен акт, в частта, с която е потвърдено НП №000728/26.08.2022г. Поддържа, че СРС е достигнал до неправилни изводи, че е налице обективизираното в т.1 от НП нарушение. Като аргумент в тази насока сочи, че в случая е била налице обективирана информация на опаковката на продукта, за това къде е произведен, като посочването на търговската марка на производителя позволява на потребителя да разбере, че стоката е с произход Китай, а неин производител е INTEX. Посочени са били и видът, и съществените характеристики на стоката. Соочи в своя защита разпоредбата на чл.9, ал.4 ЗЗПотр., която установява, че търговецът няма право да отстранява или да променя етикета, маркировката или друга информация, дадена от производителя или вносителя, ако с това свое действие ще подведе потребителите. Прави искане за отмяна на съдебното Решение, в обжалваната му част, и вместо него, по същество на спора, да бъде отменено изцяло НП №000728/26.08.2022г. Претендира присъждане на разноски.

Прокуратурата на РБългария, представлявана от прокурор П. от Софийска градска прокуратура (СГП), дава заключение за неоснователност на двете касационни жалби.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД С. - град, като взе предвид наведените касационни доводи, извърши проверка на обжалваното съдебно Решение, съобразно чл.218, ал.2 АПК и след като прецени събраните доказателства, приема от правна страна следното:

Касационните жалби са подадени в срока по чл.211 АПК и са ПРОЦЕСУАЛНО ДОПУСТИМИ.

Разгледана по същество, жалбата на КЗП е ОСНОВАТЕЛНА, поради следните съображения:

С НП №000728/26.08.2022г., на основание чл.198 ЗЗПотр. и чл.199 ЗЗПотр., на търговеца „Европа-ВН“ ООД (заличен търговец, с правоприменик от 21.10.2022г., „Фантастико Груп“ ООД, ЕИК[ЕИК]), са наложени две административни наказания: „имуществена санкция“, в размер на 300 (триста) лева и „имуществена санкция“, в размер на 500 (петстотин) лева за това, че на 21.06.2022г. в обект супермаркет „Ф.“, намиращ се в [населено място], [улица], стопанисван от „Европа-ВН“ ООД, се предлага на потребителите легло кресло надуваемо без етикет, съдържащ задължителната информация за производителя и вносителя на продукта. Продуктът бил поставен в кутия със следната информация: INTEX, съдържание: едно кресло, произведено в Китай, като в опаковката кутия била поставена инструкция за употреба на чужди езици, но нямало инструкция за употреба на български език. С посоченото търговецът е нарушил разпоредбите на чл.9, ал.2 ЗЗПотр., съответно на чл.13, ал.3 във вр. ал.1 ЗЗПотр. В хода на извършената проверка от служители на КЗП бил проследен произходът на стоката, като било установено, че доставчик е „Комсед“ АД, а получател „Европа-ВН“ ООД (виж фактура №[ЕГН]/11.05.2022г.).

С процесния съдебен акт е ОТМЕНЕНО НП №000728/26.08.2022г., в частта, с която е наложена „имуществена санкция“ в размер на 500 лева за нарушение на чл.13, ал.3 във вр. ал.1 ЗЗПотр. и е ПОТВЪРДЕНО в останалата част за наложеното административно наказание в размер на 300 лева за нарушение на чл.9, ал.2 ЗЗПотр.

За да постанови този правен резултат първостепенният съд е събрал относими писмени и гласни доказателства и въз основа на тях е приел следното: НП е издадено от компетентен административнонаказващ орган по смисъла на чл.47, ал.2 ЗАНН и въз основа на редовно съставен Акт за установяване на административно нарушение (АУАН), който е бил предявен на нарушителя. При съставяне на АУАН не са били допуснати съществени процесуални нарушения, които да компрометират отразените в него фактически констатации. Решаващият състав е обосновал извод, че търговецът е осъществил състава на административно нарушение по чл.9, ал.2 ЗЗПотр. –не е поставил на етикета на предлагана от него стока информация за производителя и вносителя, а наложеното административно наказание „имуществена санкция“, е в предвидения от закона минимален размер, съобразен с тежестта на извършеното нарушение и с факта, че се явява извършено такова за първи път. При това съдът е приел, че правилно е ангажирана отговорността на „Фантастико Груп“ ООД, като универсален правоприемник на „Европа-ВН“ ООД. По отношение на нарушението на чл.13, ал.3 във вр. ал.1 ЗЗПотр. първостепенният съд е достигнал до извод, че същото не е съставомерно от обективна страна, тъй като макар да е установена липсата на указания за употреба на стоката на български език, то тя не се вписва в критериите по чл.13, ал.1 ЗЗПотр. Според изложените мотиви е общоизвестно как се работи с надуваеми изделия и за това не са нужни специални умения или технически познания.

Пред касационната инстанция не са ангажирани нови писмени доказателства по смисъла на чл.219, ал.1 АПК, поради което и на основание чл.220 АПК се приемат за доказани фактите, така, както са установени от СРС, 133-^{ти} състав.

По отношение на извършеното нарушение по т.1 от НП.

Правилно СРС е приел за безспорно доказано, че „Фантастико Груп“ ООД, като универсален правоприемник на „Европа-ВН“ ООД, е осъществил състава на административно нарушение по чл.9, ал.2 ЗЗПотр., съгласно която разпоредба етикетът (който търговецът е длъжен да постави на предлаганите от него на потребителите стоки) задължително съдържа информация за производителя и вносителя, ако стоката е от внос, за вида на стоката, нейните съществени характеристики, срока на годност и условията на съхраняването и и, ако е необходимо, указания за употреба. Безспорно индивидуализацията на производителя и вносителя на стоката е основен елемент от необходимото съдържание на етикета. Посочването и то върху опаковката на стоката на търговската марка INTEX и на произход Китай, не удовлетворява изискването на закона за информиране на потребителя за производителя на стоката, още повече, че информация за установения в хода на проверката вносител „Комсед“ АД изобщо не е посочена. Това, че върху кутията на стоката има информация за страната на произход, не е равнозначно на посочването на производител на стоката, каквото е изискването на чл.9, ал.2 ЗЗПотр. По делото е установено нарушение на тази норма, съставляващо непосочване именно на производителя и вносителя на стоката, което е достатъчно основание за ангажиране на административнонаказателната отговорност. Липсата на етикет на български език пречатства достъпа на потребителите до информацията по чл.9, ал.2 ЗЗПотр., които в правоотношенията си с търговеца са по-слабата икономически страна. Неоснователно е възражението на касатора „Фантастико Груп“ ООД, че не е нарушило посочените разпоредби на закона, поради разписаното в разпоредбата на чл.9, ал.4 ЗЗПотр. Настоящият съдебен състав намира, че поставянето на етикет с информация относно производителя и вносителя, ако стоката е от внос, от страна на търговеца, не е

действие, с което ще подведе потребителите, а напротив – ще даде право на адекватен и информиран избор на потребителя преди същият да е направил избор за придобиване на стоката.

В тази връзка и с оглед гореизложеното, касационната инстанция намира за правилен и законосъобразен извода на районния съд, че от обективна страна, касаторът „Фантастико Груп“ ООД е осъществил състава на административното нарушение по т.1 от НП, за което правилно е ангажирана административно-наказателната му отговорност.

Настоящият съдебен състав, обаче, не се солидаризира с изводите на въззивната инстанция по отношение на нарушението по т.2 от НП, тъй като намира следното:

Съгласно разпоредбата на чл.13, ал.1 ЗЗПотр. стоките, чиято употреба изисква наличието на технически познания, стоките, съдържащи опасни вещества, или стоките, чиято употреба предполага наличието на специални умения или спазването на специални изисквания за безопасност, трябва да бъдат придружени от указания за тяхната употреба, изготвени от производителя. Алинея 3 на посочената правна норма въвежда императивно задължение за търговеца и всяко друго лице, което пуска на пазара стока по ал.1 от внос, да осигури указания за употребата и на български език. Неправилно в обжалваното съдебно решение решаващият състав е приел, че стоката „легло кресло надуваемо“ не се вписва в критериите по чл.13, ал.1 ЗЗПотр. и поради това не са приложими изискванията на чл.13, ал.3 от същия закон. Съдът намира, че действително не са нужни специални технически познания или специални умения за работа и ползване на надуваеми изделия, но това са стоки, чиято употреба предполага наличието на повече изисквания за безопасност. Тъй като се касае за стока, която преимуществено се ползва във водни площи, от една от най-уязвимите групи децата, то правилното и безопасното използване на същата е от най-съществено значение. Предвид нуждата от правилното използване, поддръжка и съхраняване на процесните стоки, инструкции за надуване, както и безопасната употреба на същите, настоящият състав намира, че за тях е следвало да има упътване на български език, а не само на чужди езици.

За констатираното нарушение на чл.13, ал.3, вр. ал.1 ЗЗПотр. наказващият орган е съобразил разпоредбата на чл.199 ЗЗПотр. според която на търговци се налага имуществена санкция в размер от 500 до 2000 лева. В конкретния случай административнонаказващият орган е наложил минимално предвидената в закона санкция. Преценявайки размера на определената имуществена санкция и съобразявайки критериите на чл.27 ЗАНН, настоящата инстанция не намира основание за нейната отмяна.

Във връзка с изложеното дотук, Административен съд София – град, намира, че оспореното съдебно решение е неправилно в частта, с която е отменено НП №000728/26.08.2022г. по пункт 2, поради което в тази част съдебното решение следва да бъде отменено и вместо него да бъде постановено друго, с което се потвърждава НП.

При този изход на спора, разноски за касатора „Фантастико Груп“ ООД не се дължат.

Така мотивиран и на основание чл.221, ал.2 АПК, АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД С. - град, III^{-ти} Касационен състав,

РЕШИ

ОТМЕНЯ РЕШЕНИЕ №3859/14.08.2023г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 133^{-ти} състав, по н.а.х. дело №14496/2022г., В ЧАСТТА по пункт 2, с която е отменено Наказателно постановление №000728/26.08.2022г. и вместо него ПОСТАНОВЯВА: ПОТВЪРЖДАВА Наказателно постановление №000728/26.08.2022г., издадено от директора на Регионалната дирекция за областите С., Софийска, К., П. и Б. със седалище [населено място] към Главна дирекция „Контрол на пазара“ при Комисията за защита на потречителите, В ЧАСТТА по т.2, с която на „Европа-ВН“ ООД е наложено административно наказание „имуществена санкция“, в размер на 500 (петстотин) лева, на основание чл.199 от Закона за защита на потребителите, за нарушение на чл.13, ал.3 вр. ал.1 от същия закон.

ОСТАВЯ В СИЛА РЕШЕНИЕ №3859/14.08.2023г. на СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, Наказателно отделение, 133^{-ти} състав, по н.а.х. дело №14496/2022г. в останалата му част, с която е потвърдено Наказателно постановление №000728/26.08.2022г.

Решението е окончателно и не подлежи на обжалване или протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: 1.

2.